



REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS BY EMAIL TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS PAR
COURRIEL À:

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Or By/Ou par Fax To/A: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté la Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux annexes ci-jointes, les
biens et services énumérés ici et sur toute feuille
ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre TANK, FUEL, ENGINE / RESERVOIR, CARBURANT, MOTEUR	Solicitation No. – N° de l'invitation W8485-205776/A
Date of Solicitation – date de l'invitation 25/10/2019	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2 Greg Vick, DAP 2-2-7 greg.vick@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone (819) 939-8828	
Destination 455 Blvd de la Carrière Gatineau, Quebec K1A 0K2	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes –
L'invitation prend fin

At-à:

14:00 / 2:00 PM

On-le:

06/11/2019

Delivery Required – Livraison exigée N/A	Delivery Offered – Livraison proposée N/A
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom	
Title – Titre	
Signature _____	Date _____

AMENDEMENT 002

L'amendement 002 a pour objet de répondre à les questionnes 2 et 3.

Question 2. Pouvez-vous me fournir vos spécifications techniques pour les réservoirs de carburant W8485 205776/A requis pour l'appel d'offres mentionné ci-dessus.

Réponse 2. Il s'agit d'un numéro de pièce acheté KE00109. La description sur SCGC est tout ce que nous avons pour les spécifications techniques. Voici la description de SCGC:

IDENTIFICATION DE L'ARTICLE FINAL : GROUPE DE POMPAGE,CENTRIFUGE, numéro de référence KP0010 À BORD DE DIVERS NAVIRES DE LA GARDE CÔTIÈRE

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES : COMPREND LE RÉSERVOIR DE CARBURANT, LE RACCORD DE CARBURANT, L'INDICATEUR À DISTANCE ET LE BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT.

Question 3. En ce qui concerne l'appel d'offres W8485-205776/A pour Réservoir, Carburant, Ingénierie, Notre produit étant destiné à une autre fabrication, nous vous prions de bien vouloir nous fournir les informations techniques relatives au numéro de pièce demandé, comme le dessin, les spécifications et le rapport technique, etc. afin que nous puissions confirmer les besoins du devis.

Réponse 3. Il n'y a pas de dessins ou d'autres informations techniques disponibles.

Tous les termes et conditions restent inchangés